



2021年3月29日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻代表的信

谨随函转递在2021年3月25日星期四举行的关于题为“秘书长关于苏丹和南苏丹的报告”的项目的视频会议上爱沙尼亚常驻代表斯文·于尔根松以安全理事会关于苏丹的第1591(2005)号决议所设委员会主席的身份所作通报的副本(见附件一)。苏丹代表也作了发言(见附件二)。

根据2020年5月7日安全理事会主席给安全理事会成员国常驻代表的信(S/2020/372)中所述、因2019冠状病毒病大流行造成的特殊情况而商定的程序, 该通报和发言将作为安全理事会正式文件分发。

安全理事会主席
琳达·托马斯·格林菲尔德(签名)



附件一

爱沙尼亚常驻代表斯文·于尔根松以安全理事会关于苏丹的第1591(2005)号决议所设委员会主席的身份所作的通报

我荣幸地根据第1591(2005)号决议第3(a)(四)段,向安全理事会通报安全理事会关于苏丹的第1591(2005)号决议所设委员会在2020年12月11日至2021年3月24日期间工作情况。

在本报告所述期间,委员会发布了2020年的年度报告(S/2020/1209)。大家可在委员会网站上查阅该报告。委员会以非公开视频会议的形式非正式”磋商,收到并审议了苏丹问题专家小组的最后报告和最近一次季度最新情况报告(S/2021/40)。

2020年12月,苏丹问题专家小组向委员会提交了其最后报告。2021年1月11日,委员会成员在虚拟的非正式“非正式”磋商中讨论了专家小组提出的报告内容和建议。委员会在进行了这些讨论之后,审议了后续行动。在这方面,委员会于2月25日发布了一份新闻稿,敦促签署《朱巴和平协议》的各运动停止违反《朱巴和平协议》招募作战人员,包括在境内流离失所者营地招募此类人员(SC/14449)。委员会还敦促未签署该协议的达尔富尔各主要团体尽快与苏丹政府进行和谈。2021年2月25日,我代表委员会致函苏丹常驻联合国代表,重申了专家小组的一些建议。2021年3月4日,委员会收到了苏丹常驻代表团临时代办的回信。专家小组的最后报告已于2021年1月13日公布于众。

2021年2月23日,委员会与苏丹、乍得、埃及、厄立特里亚、埃塞俄比亚、利比亚和乌干达举行了虚拟的非正式“非正式”磋商。这是委员会为与苏丹和该区域各国讨论措施执行情况而举行的第八次会议。会上还鼓励受邀各国就苏丹问题专家小组的最后报告发表看法。

在专家小组作了通报之后,苏丹和该区域各国对有机会与委员会和专家小组分享它们对最后报告的看法表示赞赏。苏丹强调,达尔富尔局势与2005年实施制裁时相比已经显著改善。苏丹表示愿与委员会合作,制定“清楚、明确和可衡量的关键基准”,以审查对苏丹政府采取的措施,最终目标是解除制裁制度。所有邻国都支持苏丹努力执行《朱巴和平协议》,并表示致力于执行制裁措施。苏丹和该区域各国还指出,它们愿意与委员会和专家小组合作,以推进苏丹和该区域的和平。

关于苏丹提出的除名请求,委员会将一名个人,即亚当·亚库卜·谢里夫,从1591制裁名单上除名,但反对将另一个人除名。委员会在继续审议剩余两个人的除名请求。

2021年3月11日,委员会收到了专家小组的最后一次季度最新情况报告。专家小组向我们报告了关于《和平协议》的执行、区域动态、该区域武装团体状况和部族间暴力的最新情况。我谨提请安理会注意专家小组报告中的以下内容。

2021年头几个月, 达尔富尔和平进程继续推进, 并达到了一个重要的新阶段。苏丹政府军与达尔富尔各反叛派别之间的战斗明显减少。不过, 在杰贝勒迈拉部分地区, 分裂出来的反叛派别之间的冲突仍在继续。还爆发了一些部族间冲突。苏丹政府采取了一些措施来应对这些冲突。然而, 必须采取更多措施加大对达尔富尔各部族平民的保护力度, 这一点仍然至关重要, 需要加快进行。

2021年3月11日, 秘书长任命了专家小组的专家, 任期至2022年3月12日。

最后, 我谨借此机会重申, 建立制裁制度的唯一目的是帮助为达尔富尔带来和平。目的不是惩罚苏丹, 而是支持实现可持续和平。1591委员会重申, 它致力于同苏丹和所有相关利益攸关方共同努力, 以实现这一目标。

附件二

苏丹常驻联合国代表团的发言

[原件:阿拉伯文]

我谨感谢安全理事会第1591(2005)号决议所设委员会主席就委员会季度工作报告所作的通报。

近年来,苏丹一再申明其对根据安全理事会第1591(2005)号决议及其后各项决议对我国实施的惩罚性措施的一贯立场,即与2005年实施制裁时相比,这些措施已不再符合达尔富尔当地的局势。第1591(2005)号决议所设委员会主席一再指出,制裁不是为了惩罚苏丹,而是为了促进和平与稳定,这一表态令人鼓舞。在这方面,我们谨指出,苏丹过渡政府过去几个月一直在努力在苏丹达成一项全面政治解决办法,以平息枪炮声,使达尔富尔平民能够享有和平、安全与稳定。

《朱巴和平协议》就是在这一背景下缔结的。目前,政府及其和平伙伴正在落实这一协议。主权委员会和部长会议已经改组,以纳入朱巴和平进程各方的领导人。苏丹解放军第一批部队已抵达喀土穆和达尔富尔,以执行安全安排并组建保护平民联合部队。保护平民国家机制上周举行了一次会议,讨论在达尔富尔地区部署该部队的问题。会议结束后,该机制宣布,这支联合安全部队70%的人员已抵达达尔富尔。会议决定,该机制将迁至北达尔富尔州、中达尔富尔州和南达尔富尔州,以评估当地局势。出于同样的目的,该机制以后将迁至西达尔富尔州和东达尔富尔州。

我借此机会重申,政府决心继续改善达尔富尔的安全局势,为此,将执行《朱巴和平协议》,收缴无证武器,伸张正义和追究责任,实施《国家保护平民计划》,让阿卜杜勒-瓦希德运动参与和平进程,并采取措施防止族群间冲突。

鉴于达尔富尔出现的积极事态发展,安全理事会有责任结束这些制裁。解除制裁将使政府能够重建和加强安全部队和执法机构的能力,使其不仅能在达尔富尔,而且还能在整个区域维持和加强和平。该区域的有组织犯罪集团有时与其他跨国犯罪活动一起从事贩运人口和武器的活动。在这方面,我们感谢委员会将Adam Yacub Sharif从名单上除名,我们期待委员会立即将另两人的名字也移出名单,因为根据我们在除名请求中提供的证明文件,没有理由将这两人列名。

2月,安全理事会通过第2562(2021)号决议,将专家小组的任务期限延长一年。安理会在其中一段中请秘书长在与包括苏丹政府在内的一些利益攸关方协商后提交一份报告,就制定可用以指导安全理事会审查制裁制度的清晰明确的关键基准提出建议。苏丹已充分准备好与秘书处和安理会成员进行建设性合作,以制定这些基准,结束制裁。